



Cabane des Tourbières, en construction

Vaulruz  ch

N° 50  
Eté 2017

## Journal d'information de la commune de Vaulruz

Administration communale  
[www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch)

Rue du Château 31

1627 Vaulruz

Secrétariat communal  
Caisse communale

☎ 026 912 91 25  
☎ 026 913 93 44

[commune@vaulruz.ch](mailto:commune@vaulruz.ch)  
[caisse.communale@vaulruz.ch](mailto:caisse.communale@vaulruz.ch)

### Sommaire

- ✓ Naissances ;
- ✓ Résumé de l'assemblée communale du 26 avril 2017 ;
- ✓ Boucherie communale, appel d'offres ;
- ✓ Cabane des Tourbières, règlement d'utilisation ;
- ✓ Mises au concours des mandats de conciergerie cabane des Tourbières et halle de gymnastique ;
- ✓ Déchetterie communale, nouvel horaire d'été ;
- ✓ Revêtement phono absorbant sur la route cantonale, secteur Grand-Rue ;
- ✓ Extension du sentier des Tsérotons jusqu'au lieu-dit Le Poil de Chien ;
- ✓ Dossiers en cours ;
- ✓ Fête du 1<sup>er</sup> août 2017.

### Naissances

- ✚ Lydia Moreira, née le 5 avril 2017, fille de Méline da Mata et Vitor Emanuel Abrunhosa Moreira ;
- ✚ Clément Besse, né le 7 mai 2017, fils d'Aurore Tinguely et Mickaël Besse ;



FÉLICITATIONS

# Messages du Conseil communal

## Résumé de l'assemblée communale du 26 avril 2017

43 personnes ont participé à l'assemblée communale du 26 avril, qui était convoquée avec le tractanda suivant :

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 7 décembre 2016.
2. **Comptes communaux 2016**
  - 2.a) Présentation générale des comptes communaux ;
    - comptes de fonctionnement ;
    - comptes d'investissement ;
  - 2.b) Rapport de l'Organe de révision ;
  - 2.c) Approbation des comptes ;
3. **Investissement 2017**

**Etude de la revitalisation du ruisseau Sionge, secteur Pra Bocca/ Gissetaz – hameau de La Sionge, et financement ; rapport de la Commission financière.**
4. **Divers.**

Les comptes de fonctionnement et d'investissement 2016 ont été approuvés à l'unanimité, tout comme l'investissement sollicité pour l'étude de la revitalisation du ruisseau Sionge et son financement.

A relever que cette étude a débuté, le bureau Triform SA à Fribourg a été mandaté pour sa réalisation suite à l'approbation de cet investissement par les 3 communes concernées de Sâles, La Verrerie et Vaulruz.

Le procès-verbal provisoire de cette assemblée peut être consulté sur le site [www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch).



pop e poppa  
vaulruz

La crèche pop e poppa vaulruz est ouverte du lundi au vendredi de 6h30 à 18h00. Elle accueille les enfants dès la fin du congé maternité jusqu'à l'entrée en école enfantine.

Un véritable lieu de vie et de découvertes avec des ateliers créatifs, des espaces de motricité, des coins calmes et un....

...canapé forestier !



Un lieu unique où les enfants découvrent la nature d'une manière différente et bénéficient régulièrement d'activités dans la forêt.

Adresse et informations : Grand-rue 96 C, 1626 Vaulruz,  
[vaulruz@popepoppa.ch](mailto:vaulruz@popepoppa.ch), t : 026 912 85 74

[www.popepoppa.ch](http://www.popepoppa.ch)



**CARROSSERIE DE LA GRUYÈRE**  
Sàrl

**ROUTE DU BRIEZ 171-1628 VUADENS**

**026 912 85 85**

**SAMUEL CONUS & MANUEL LEHMANN**  
**DES PROFESSIONNELS À VOTRE**  
**SERVICE.**

**DEVIS GRATUIT !**



## Appel d'offres pour la mise en location de la boucherie communale

Au terme de son contrat, M. Joseph Genoud actuel exploitant de la boucherie communale, a décidé de mettre fin à son activité à Vaulruz. Nous saisissons cette occasion pour le remercier de son savoir-faire dans le cadre de l'exploitation de cette boucherie communale.

Le Conseil communal met donc au concours la location de cette boucherie située dans le bâtiment de l'Hôtel-de-Ville 29, à Vaulruz, selon les modalités suivantes :

- ✓ Locaux comprenant :
  - magasin de 30 m<sup>2</sup> environ;
  - agencement de vente : banque réfrigérée, armoire/congélateur ;
  - chambre froide ;
  - local de préparation de 20 m<sup>2</sup> env.;
- ✓ Sans local d'abattage ;
- ✓ Places de parc à proximité ;
- ✓ Bonne situation dans l'axe des communes Vaulruz – Sâles.

La location entrera en vigueur le **1<sup>er</sup> novembre 2017**, le bail porte sur une durée de 6 ans.

Les conditions de location peuvent être demandées auprès de l'administration communale, ou consultées sur le site : [www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch).

Les offres doivent parvenir au Conseil communal de Vaulruz, rue du Château 31, 1627 Vaulruz d'ici au **lundi 10 juillet 2017**.

Le dossier devra être constitué de la motivation du candidat, curriculum vitae et copie des CFC.

Pour tout renseignement complémentaire, M. Pierre Pittet, conseiller communal responsable 079 260 44 88 se tient volontiers à votre disposition.

## **Cabane des Tourbières**

---



Les travaux de transformation de la cabane des Tourbières se déroulent à bon rythme, la cabane pourra ainsi être inaugurée comme prévu ce 1<sup>er</sup> août, à l'occasion de la Fête nationale en collaboration avec la Société de Jeunesse.

Cette cabane aura une capacité de 54 places assises, elle sera équipée en vaisselle, tables et chaises, et possédera une cuisine agencée (frigo, plaques de cuisson, lave-vaisselle et ustensiles de cuisine) .

L'accès ainsi que les toilettes seront adaptés aux personnes à mobilité réduite.

Elle sera louée aux conditions suivantes :

### **1. Réservation et conditions de paiement**

Les réservations sont faites auprès de l'administration communale, le Conseil communal statue sur les demandes d'utilisation. La cabane ne peut pas être louée à des personnes mineures.

La réservation définitive entre en vigueur après le versement du montant correspondant au prix de la location.

Un éventuel dépôt de garantie peut être demandé, sur décision du Conseil communal, et sera restitué après un contrôle et inventaire effectués par le responsable de la cabane, sous réserve d'éventuels dégâts.

En cas de dédite survenant moins d'une semaine avant le jour de location, le paiement est dû.

### **2. Toute sous-location ou prêt à des tiers est interdit ;**

Les prés avoisinants ne font pas parti de la location. Toutes activités y sont strictement interdites.

### **3. Prix de la location :**

- Pour les citoyens de Vaulruz : Fr. 200,-- pour un jour ; Fr. 300,-- pour deux jours consécutifs ;
- Pour les personnes extérieures à Vaulruz : Fr. 300,-- pour un jour, Fr. 400,-- pour deux jours consécutifs ;
- Pour les citoyens de Vaulruz : Fr. 400,-- pour trois jours consécutifs ;
- Pour les personnes extérieures à Vaulruz : Fr. 500,-- pour trois jours consécutifs.

### **4. Charges comprises dans la location**

Chauffage, électricité, eau et outils de nettoyage, sauf linges, chiffons et produits.

### **5. Charges non comprises dans la location**

Sacs poubelle officiels et frais de nettoyage /dégâts.

Le locataire a la responsabilité du recyclage et de l'évacuation de ses propres déchets.

### **6. Responsabilité en cas de dommage et de non respect des locaux loués**

Les dommages causés par le locataire (personne qui a signé le contrat) et constatés par le bailleur lors du départ seront facturés au prix d'achat valeur à neuf pour le matériel à remplacer. Les frais éventuels de réparation seront également facturés une fois effectués.

Le locataire est tenu de rendre les lieux en parfait état de propreté. Si le bailleur constate que la propreté est insuffisante, les frais de nettoyage seront alors facturés au locataire au prix de Fr. 50,-- de l'heure.

Il est strictement interdit de fumer à l'intérieur de la cabane.

La Commune décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol durant la location de la cabane.

### **7. Remise des clefs /état des lieux**

Un état des lieux est effectué avant et après toute utilisation.

Le locataire prendra contact avec le concierge pour fixer les modalités de cet état des lieux et remise des clefs.

### **8. Location de la cabane**

Le locataire prend contact au préalable avec l'administration communale 026 912 91 25 ou 026 913 93 44. Un contrat et la facture pour la location seront adressés à la personne intéressée.

## ***Pour la gestion de cette Cabane des Tourbières***

---

Le Conseil communal recherche :

**personne consciencieuse et motivée (H/F)**

qui aura pour mission la gestion de la cabane et son entretien :

### **Tâches principales**

- Visite de la cabane aux intéressés et remise des clefs ;
- Contrôle des locaux et inventaire au terme de l'utilisation ;
- Nettoyage de la cabane ;
- Veiller au bon fonctionnement des installations (cuisine et divers) ;

### **Profil**

- ✓ Disponible pour la remise des clefs et contrôle du site après utilisation, donc le week-end ;
- ✓ Personne consciencieuse et respectueuse du matériel.

### **Entrée en fonction**

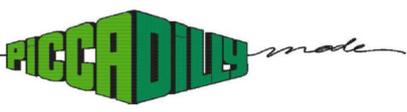
- ✓ Dès le 1<sup>er</sup> septembre 2017, ou date à convenir.

Le cahier des charges est à disposition au Secrétariat communal ☎ 026 912 91 25, ou sur le site [www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch).

Les candidatures peuvent être adressées au Conseil communal, Rue du Château 31, 1627 Vaulruz, jusqu'au **samedi 1<sup>er</sup> juillet 2017**.

Pour tout renseignement complémentaire, M. Gérald Deschenaux conseiller communal responsable 076 355 82 47, se tient volontiers à votre disposition.

*Prêt à porter* *Masculin - Féminin*

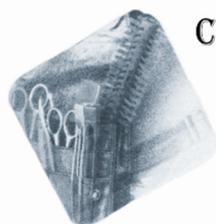


1630 BULLE

Vendredi, nocturne jusqu'à 21 h.00

Chantal Gremaud  
1, Avenue de la Gare  
4, Place des Alpes  
[chantalgremaud@piccadillymode.ch](mailto:chantalgremaud@piccadillymode.ch)

Tél. 026 912.00.13  
Fax 026 913.74.94  
[www.piccadillymode.ch](http://www.piccadillymode.ch)



**COIFFURE FLORENCE**  
Dames Messieurs  
Enfants

Oberson Florence  
La chapelle  
1627 Vaulruz

(sur rendez-vous)  
026 / 9131763

## ***Mise au concours du poste de concierge de la halle de gymnastique à temps partiel***

---

Le Conseil communal recherche une concierge à temps partiel pour le bâtiment de la halle de gymnastique, qui collaborera avec Mme Martine Roch-Pichonnaz, concierge titulaire.

Possibilité de lier les deux mandats de concierge de la halle et responsable de la cabane des Tourbières.

### **Tâches principales**

- Nettoyage de la halle de gymnastique, environ 4 heures hebdomadaires ;
- Contrôle des locaux et inventaire au terme de son utilisation ;
- Grands nettoyages d'été en collaboration avec du personnel engagé ponctuellement ;

### **Profil**

- ✓ Personne consciencieuse et respectueuse du matériel.

### **Entrée en fonction**

- ✓ De suite ou à convenir.

Le cahier des charges est à disposition au Secrétariat communal ☎ 026 912 91 25, ou sur le site [www.vaulruz.ch](http://www.vaulruz.ch).

Les candidatures peuvent être adressées au Conseil communal, Rue du Château 31, 1627 Vaulruz, jusqu'au **samedi 1er juillet 2017**.

Pour tout renseignement complémentaire, M. Pierre Pittet, conseiller communal responsable 079 260 44 88, se tient volontiers à votre disposition.



## Félicitations à la classe 3-4<sup>H</sup>

---

La classe de Mmes Sophie Davet et Elisabeth Almeida a obtenu un prix avec mention « coup de cœur » du jury, au concours "Environnement et jeunesse 2016-2017" dans le cadre de son projet « Insectes », qui vise à promouvoir la biodiversité autour du site de l'école.

Le jury a été séduit par la qualité du travail de la classe 3-4<sup>H</sup>, qui peut être visionné sur le site : [www.environnementjeunesse.ch](http://www.environnementjeunesse.ch).



« Hôtel à insectes », dont le châssis métallique a été réalisé par les collaborateurs du service de la voirie.

Félicitations à tous les intervenants à ce projet !

**PITTET FRÈRES SA**  
VAULRUZ

**A votre service pour tous travaux de menuiserie, charpente et agencement**

[www.pittetfreres.ch](http://www.pittetfreres.ch)

## Déchetterie communale, extension des heures d'ouverture d'été

---

En raison du succès rencontré par l'horaire d'été de la déchetterie communale, le Conseil communal a décidé l'extension de cet horaire de 14h30 à 16h30 (au lieu de 15h30 à 16h30).

Dès lors, l'horaire de la déchetterie dès ce samedi 17 juin sera le suivant :

- Le mardi de 17h00 à 19h00
- Le jeudi de 17h00 à 19h00
- Le samedi matin de 09h30 à 11h30
- Le samedi après-midi de **14h30 à 16h30**.

Cet horaire d'été sera applicable jusqu'au 31 octobre 2017. Dès le 1<sup>er</sup> novembre, la déchetterie ne sera plus ouverte le samedi après-midi.



## Pose du revêtement phono absorbant sur la route cantonale

---

Le SPC (Service des ponts et chaussées), lors de la séance qui s'est tenue le 17 mai dernier, a confirmé que les travaux de pose du revêtement phono absorbant sur les secteurs de la route cantonale :

- Grand-Rue
- La Sionge
- Les Ponts d'Amont

seront organisés durant cette année 2017.

Pour le secteur « Grand-Rue », les travaux vont débuter dès ce 6 juin, pour se terminer le 28 juillet.

La mise à l'enquête des mesures d'assainissement (structures prévues pour protéger certains bâtiments) est quant à elle prévue dès la mi-juin, pour une durée de 30 jours. Ce dossier pourra être consulté auprès de la Commune et de la Préfecture de la Gruyère, à Bulle, ainsi qu'aux bureaux du SPC, à la Rue des Chanoines 17, à Fribourg.

Pour tout renseignement complémentaire concernant ce dossier, M. Thierry Berset, chef de projet du SPC 026 305 36 44, se tient volontiers à votre disposition.

Nous remercions d'avance les riverains et les commerces concernés par ces travaux pour leur patience.

## Sentier des Tsérotons

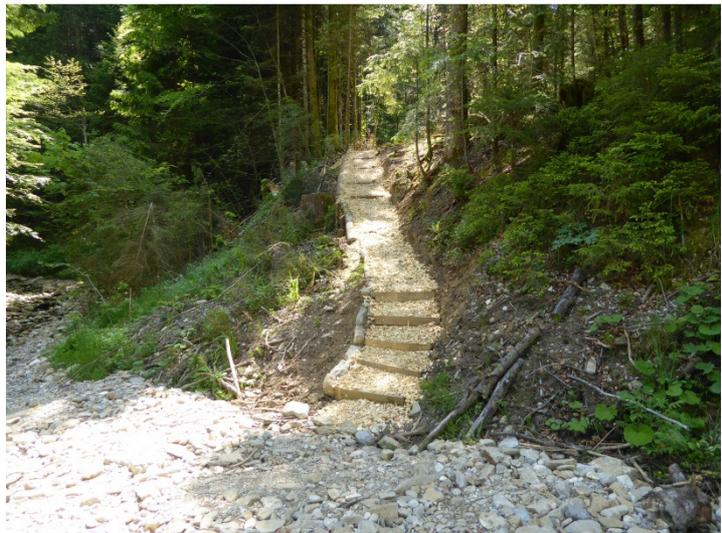
---

En automne 2014 la Commune de Vaulruz a ouvert au public le sentier des Tsérotons.

Suite à l'intérêt que ce parcours a suscité auprès de la population, le Conseil communal a décidé de poursuivre le tracé en amont dans le secteur du Devin.

Actuellement le personnel de l'Association VAM (qui est active dans la réinsertion professionnelle et sociale), est à l'œuvre afin d'aménager le tronçon qui va vous emmener de la Cabane des Trois Moineaux jusqu'au lieu-dit Poil de Chien.

Les travaux de réhabilitation sont en cours et devraient être terminés pour la fin juin.



Départ du prolongement du sentier

Dès le 1<sup>er</sup> juillet prochain, ce nouveau sentier balisé vous permettra d'atteindre, moyennant 1 heure de marche à partir des Trois Moineaux, le sommet de la Commune de Vaulruz à une altitude de 1354 mètres.



Cabane forestière du Poil de Chien

De cet emplacement vous rejoindrez le sentier officiel qui vient du chalet des Portes et qui se poursuit jusqu'au Niremout.

Le Conseil communal vous souhaite d'ores et déjà à toutes et à tous beaucoup de plaisir sur ce nouvel itinéraire.

Il remercie également l'Association VAM qui a mené à bien ces travaux d'aménagement.



---

## Pour rappel, voici les horaires de l'administration communale durant cet été :

- Le secrétariat communal sera fermé du 12 au 17 juin ;
- La caisse communale sera fermée du 10 au 21 juillet 2017.

Durant la période du 2 au 18 août 2017 (vacances du secrétariat communal), la caisse communale sera ouverte selon l'horaire spécial ci-dessous :

- 📅 Lundi de 08.30 à 11.30 heures
- 📅 Mardi de 08.30 à 11.30 heures
- 📅 Jeudi de 13.30 à 16.30 heures.

**NOUVEAU**

# PROPTIQUE



**Services à domicile**  
Examens de vue  
Choix de lunettes  
Livraisons des lunettes  
Réglages  
Réparations

Déplacements du client plus nécessaires  
Pas besoin d'un accompagnant  
Prix très compétitifs  
Grand choix de lunettes  
20 ans d'expérience  
Une seule personne de référence  
Service personnalisé

**Frais de déplacements offerts**

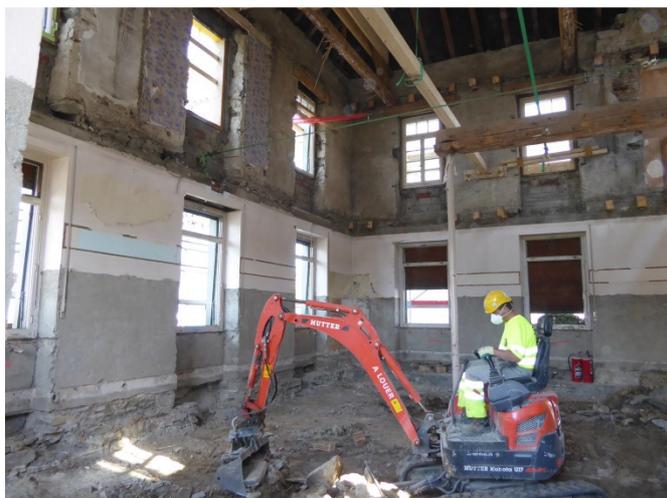
PrOptique vous reçoit  
aussi à Vuadens  
Rue du Bugnon 22  
Sur rendez-vous  
uniquement  
Grande place  
de parc

PrOptique Sarl  
076 587 16 71  
Jérôme Levrat  
Maître opticien diplômé  
info@proptique.ch  
www.proptique.ch



## Rénovation du bâtiment de l'ancienne école

---



Les travaux suivent leur cours normalement, la démolition intérieure du bâtiment est aujourd'hui terminée.



Les travaux liés à l'isolation de la charpente et structure du bâtiment, ainsi que les travaux de maçonnerie vont débiter.

## Travaux de mise en séparatif des EU et EC du secteur des Molettes

---

La reprise de ces travaux est effective dès ce 22 mai, ils s'échelonnent jusqu'à la fin septembre. La durée effective du chantier dépendra des conditions locales (présence de molasse et difficultés d'accès), ainsi que des conditions météorologiques.

Nous remercions d'ores et déjà les riverains de leur compréhension.

## Affectation des locaux de l'ancien local du feu à l'accueil extrascolaire

---

Le Conseil communal étudie actuellement la transformation de l'ancien local du feu, situé dans les sous-sols de la halle de gymnastique, en vue d'y aménager l'accueil extrascolaire pour les communes de Sâles et Vaulruz.

Un premier dossier a été soumis aux différents services du Canton dans le cadre d'une procédure d'enquête préalable, afin de définir les exigences de chacun de ces services.

En fonction des préavis reçus, ces travaux seront chiffrés, et cet investissement sera soumis à une prochaine assemblée communale. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés de la suite donnée à ce dossier.

**Le rêve en fleurs**  
-atelier floral-

Nouveauté  
à  
Vaulruz



**- Horaires -**

Lundi : Fermé  
Mardi : 14h-19h  
Mercredi : 9h-19h  
Jeudi : 9h-19h  
Vendredi : 9h-19h  
Samedi : 8h-16h  
Dimanche : 9h-12h

Emilie Dafflon  
Grand-Rue 51  
1627 Vaulruz  
079 / 604 40 41  
info@reve-en-fleurs.ch

**Couleur Lilas**  
Grand-Rue 60 - 1627 Vaulruz



**Marie Bulliard**  
026 919 55 44

**Mélanie Mauron**  
079 727 09 49

**Céline Vial-Yerly**  
026 919 55 44

**GARAGE DES PONTS  
GRANDJEAN SA**




**1627 VAULRUZ | 026 912 70 70**



**Martial Seydoux**  
conseiller en assurances, M 079 446 21 58,  
martial.seydoux@mobiliere.ch

Agence générale Bulle  
mobiliere.ch

**la Mobilière**

160603A05CA

**Art de pl'hair**  
DAMES HOMMES ENFANTS



Jessica Epiney Chollet  
Rue de la Gare du Sud 20  
1627 Vaulruz  
Mobile : 079 709 79 72  
artdeplhair@bluewin.ch

Sur rendez-vous

Lundi : 13 h 30 - 21 h 00  
Vendredi : 8 h 00 - 17 h 00  
Le soir sur demande

**Sarah Reymond**  
Physiothérapeute diplômée ECVF

**PHYSIOTHERAPIE  
EN CABINET OU A DOMICILE**

Champ-du-Pâquier 3  
1627 Vaulruz ☎ 077 453 28 13

Possibilité aussi de recevoir des massages de bien-être  
hors prescription médicale, Fr. 50.-- / ½ heure.

**Couture**  
retouches

Retouches sur mesure  
Transformations  
Réparations de tout genre

Mefide Pajaziti

Les-Ouches 33 - 1627 Vaulruz - Tél./Fax 026/912 04 33

**BERSET & FILS SA**

APPAREILS MÉNAGERS  
SERVICE - VENTE - RÉPARATION  
Toutes marques

1632 RIAZ  
026 912 30 50

1627 VAULRUZ  
026 919 19 11

# **L'ALPÉE DE VAULRUZ** **et l'école de musique**

**vous annoncent**  
**leur petit concert d'été**

**mercredi 14 juin 2017 à 19h00**  
**salle de gym de Vaulruz**



**grillades et moment convivial à la sortie**



## Le chœur mixte L'Harmonie de Vulruz

a le plaisir de vous annoncer son prochain concert-spectacle qui aura lieu les



**vendredi 29, samedi 30, dimanche 31 mars,  
vendredi 5 et samedi 6 avril 2019**

Si vous aimez chanter et que vous souhaitez vivre cette magnifique aventure de l'intérieur, n'hésitez pas et rejoignez-nous !

Nous serons ravis d'accueillir de nouvelles chanteuses et de nouveaux chanteurs dans nos rangs pour ces futures représentations.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer lors de la première répétition qui aura lieu **le mardi 7 novembre 2017 à 20h00** au local habituel (sous la halle de gym).

Le planning des répétitions vous sera remis à cette occasion.

A bientôt !

Pour tous renseignements, n'hésitez pas à vous rendre sur notre site internet et à nous laisser un message, ou à appeler notre président M. Philippe Favre qui se fera un plaisir de vous renseigner au 079 674 49 20.

[www.harmonie-de-vulruz.ch](http://www.harmonie-de-vulruz.ch)



SOUVENIR DE NOTRE CONCERT-SPECTACLE «L'HISTOIRE EST DANS LA MALLE» EN 2015



La Société de Jeunesse « Les Amis du Cœur » a le plaisir d'inviter la population aux festivités prévues au terrain de foot des Tourbières, à Vaulruz, selon le programme suivant :

Sherwoodiennes, bar sous la tonnelle avec petite restauration, les

- ✓ samedi 29 juillet, dès 18h00
- ✓ dimanche 30 juillet, dès 18h00
- ✓ lundi 31 juillet, dès 18h00

En collaboration avec la Commune, les festivités de la fête nationale se voudront familiales, récréatives et festives, le

### ➤ **mardi 1<sup>er</sup> août**

- dès 13.00 heures, animation pour les enfants organisée par la Société de Jeunesse;
- dès 19.00 heures, partie officielle ;  
Verre de l'amitié offert par la Commune ; inauguration de la cabane des Tourbières et allocution de la Fête nationale de Monsieur Patrice Jordan, syndic et député ;
- 21.45 heures, feu d'artifices offert par la Société de Jeunesse et la Commune de Vaulruz.

---

**Le Conseil communal vous souhaite, ainsi qu'à tous les annonceurs, un très bel été !**

